



**COMUNE DI CANDIOLO - (TO)**  
VIA FOSCOLO 4 – 10060 CANDIOLO  
p.IVA 01717430019  
tel. 011-99.34.807,8,9 – fax 011-9621108  
sito INTERNET : [www.comune.candiolo.torino.it](http://www.comune.candiolo.torino.it)  
e-mail: [segreteria@comune.candiolo.torino.it](mailto:segreteria@comune.candiolo.torino.it)

**BANDO DI GARA PER LA CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI  
REFEZIONE SCOLASTICA – CIG N. 4187921DB9**

**Sezione I – Amministrazione Aggiudicatrice**

**I.1 Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Denominazione ufficiale: Comune di CANDIOLO

Indirizzo postale: Via Foscolo n. 4

Codice postale 10060 Comune di Candiolo (To)

Punti di contatto: Servizio Segreteria –

Telefono: (011) 9934807 Fax: (011) 9621108

E-mail Ufficio Protocollo: [protocollo@comune.candiolo.torino.it](mailto:protocollo@comune.candiolo.torino.it)

E-mail Certificata: [comune.candiolo.to@cert.legalmail.it](mailto:comune.candiolo.to@cert.legalmail.it)

Indirizzo Internet: <http://www.comune.candiolo.torino.it>

Indirizzo del profilo di committente (sezione Bandi e Appalti):

**Sezione II – Oggetto dell'Appalto**

**II.1) Descrizione:**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'Amministrazione aggiudicatrice:**

CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI MENSA SCOLASTICA Anni scolastici 2012-2013 2013-2014  
2014-2015 - CIG 4187921DB9.

## **II.1.2) Tipo di Appalto, categoria e luogo di esecuzione:**

**Tipologia:** Concessione di servizio

**Categoria:** n. 17: Servizi alberghieri e di ristorazione (servizi di cui all'allegato IIB al D.Lgs. 12/04/2006 e s.m.i.)

**Luogo principale di prestazione dei servizi:** Comune di Candiolo (come meglio specificato nel capitolato speciale) – Codice NUTS: ITC11

**II.1.3) L'avviso riguarda:** Un appalto pubblico.

**II.1.4) Eventuali informazioni** relative all'accordo quadro: non si tratta di un accordo quadro.

## **II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:**

L'appalto riguarda la Concessione della gestione del servizio di produzione, preparazione, cottura, confezionamento, trasporto e somministrazione dei pasti per le mense scolastiche dell'infanzia, delle scuole primarie secondaria di primo grado, pasti per il centro estivo, ai soggetti che usufruiscono del pasto a domicilio, nonché della riscossione delle tariffe, dei solleciti e della riscossione degli insoluti.

II.1.6) Vocabolario Comune degli Appalti (CPV): 55523100-3 Servizi di mensa scolastica Codice CPC 64 – Categoria 17 dell'Allegato II B al D.Lgs. 12/04/2006 n. 163

**II.1.8) Suddivisione in lotti:** No – Le offerte devono essere presentate per l'unico lotto.

**II.1.9) Ammissibilità di varianti:** Non sono ammesse varianti

## **II.2.1) Entità dell'appalto:**

II.2.1.1)

**importo unitario del buono pasto a base di gara** **€. 4,10** (Euro QUATTRO VIRGOLA DIECI ), IVA INCLUSA ;

**canone di appalto a base di gara** € 30.000,00 per anno scolastico

II.2.1.2) importo presunto del valore del servizio da eseguire: €. 811.800,00 (OTTOCENTOUNMILANOVECENTO EURO) IVA INCLUSA

- 1.1.** II.2.1.3) importo degli oneri della sicurezza (gli oneri per la redazione del piano della sicurezza sono a carico del concessionario)

**II.2.3 Durata dell'appalto:** TRE anni scolastici a partire dalla data di effettivo inizio del servizio del primo anno scolastico 2012/2013 2013/2014 2014/2015

L'Amministrazione Comunale si riserva di prorogare la durata contrattuale per ulteriori tre anni, tenendo conto delle eventuali accertate contestazioni. In tal caso si procederà con procedura negoziata ai sensi dell'art. 57 comma 5 lett. b) del D. Lgs 163/2006

**II.2.3 Luogo di esecuzione dell'appalto:** nei plessi scolastici e negli appositi locali destinati a tale scopo dal Comune di Candiolo

### **Sezione III – Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

#### **III.1 Condizioni relative all'appalto**

**III.1.1 Cauzioni e garanzie richieste:** Per partecipare alla gara, gli operatori economici dovranno prestare idonea **cauzione provvisoria**, a garanzia della mancata sottoscrizione del contratto, ai sensi dell'art. 75 comma 6 del D. Lgs. n. 163/2006 e con le modalità di cui all'art. 113 del citato Decreto

La somma garantita pari al 2% dell'importo a base d'asta, ammonta a **€. 16.236,00** (Euro sedicimiladuecentotrentasei/00cent.mi). Tale importo potrà essere ridotto del cinquanta per cento per gli operatori economici ai quali venga rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000. Per fruire di tale beneficio, la ditta partecipante dovrà segnalare, in sede di offerta, il possesso del requisito e documentarlo nei modi prescritti dalle norme vigenti.

La garanzia fidejussoria deve altresì, contenere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale e l'operatività entro 15 giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

La cauzione provvisoria deve avere validità per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta; essa è restituita ai concorrenti non aggiudicatari, entro 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva ed al concorrente aggiudicatario all'atto della stipula del contratto.

La cauzione provvisoria, anche se costituita in contanti o in titoli del debito pubblico o garantiti dallo Stato, dovrà essere accompagnata – pena l'esclusione espressamente comminata dall'art. 75, comma 8, del D.Lgs 12.04.2006, n. 163 - dall'impegno incondizionato del fideiussore, a

rilasciare a favore dell'offerente in caso di aggiudicazione, la garanzia per l'esecuzione del contratto di cui all'art. 113 del medesimo decreto.

Nel caso di raggruppamento temporaneo di imprese non formalmente costituito, detta garanzia provvisoria deve essere intestata, a pena esclusione, a tutte le imprese costituenti il raggruppamento.

L'aggiudicatario dovrà prestare **cauzione definitiva** secondo le modalità di cui all'art. 113 del D.Lgs. n. 163/2006.

In caso di associazione temporanea di concorrenti, le riduzioni di cui al presente articolo sono accordate se tutte le imprese facenti parte del raggruppamento sono in possesso della certificazione di qualità

**III.1.2 Principali modalità di finanziamento e di pagamento:** l'appalto é finanziato con fondi propri del Bilancio Comunale. I pagamenti saranno effettuati a norma del Capitolato Speciale d'Appalto e sono soggetti alla disciplina della tracciabilità dei flussi finanziari di cui agli articoli 3 e 6 della Legge 136/2010 e s.m.i, come specificato dall'art. 41 del capitolato stesso.

**III.1.3 Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** Associazione temporanea di imprese ai sensi dell'art. 37 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i.

### ***III.2 Condizioni di partecipazione***

**III.2.1 Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**

I partecipanti devono essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 D.Lgs. 12/04/2006 n. 163 e s.m.i.. E' altresì richiesta l'iscrizione alla Camera di commercio per attività corrispondente a quella oggetto del presente appalto. Per le imprese non aventi sede in Italia si applicano le disposizioni di cui all'art. 39, commi 2, 3 e 4, del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i.

Le imprese in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. 12/04/2006, n.163 e s.m.i., ma risultino carenti dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo richiesti dal bando, possono partecipare alla gara utilizzando l'istituto dell'avvalimento, presentando la documentazione prevista al comma 2, lettere da a) a g) dell'art. 49 del Codice dei Contratti, rispettando le prescrizioni di cui ai commi successivi del medesimo articolo.

**III.2.2 Requisiti di ordine generale** : punto 1.2 del Disciplinare di Gara.

**III.2.3 Requisiti di idoneità professionale** punto 1.3. del Disciplinare di Gara

**III.2.4 Capacità economica e finanziaria:** punto 1.4 del Disciplinare di Gara

**III.2.5 Capacità tecnica e professionale:** punto 1.5 del Disciplinare di Gara

### ***III.3 Condizioni relative agli appalti di servizi***

**III.3.1 Informazioni relative ad una particolare professione. La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione:** I soggetti devono essere iscritti alla Camera di Commercio, nelle Sezioni corrispondenti alle attività equivalenti a quella del servizio da appaltarsi.

**III.3.2 Personale responsabile dell'esecuzione del servizio:** Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio.

## **Sezione IV – Procedura**

### ***IV.1 Tipo di procedura***

**IV.1.1 Tipo di procedura.** Procedura aperta, ai sensi dell'art. 3, comma 37, dell'art. 30 e degli articoli 54, 55, 83 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

**IV.1.2 Eventuali limiti** al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta:  
NO

**IV.1.3 Eventuale riduzione** del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo: NO

### ***IV.2 Criteri di aggiudicazione***

**IV.2.1 Criteri di aggiudicazione:** Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel Disciplinare di Gara, in particolare, la Commissione di gara avrà a disposizione punti 60 per la valutazione Tecnico Qualitativa del servizio offerto e punti 40 per la valutazione dell'offerta economica. La Stazione Appaltante potrà aggiudicare il servizio anche in presenza di un'unica offerta valida, purché ritenuta congrua e conveniente per l'Amministrazione.

**IV.2.2 Ricorso ad un'asta elettronica:** NO

***IV.3 Informazioni di carattere amministrativo***

**IV.3.1 Eventuale numero** di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice

**IV.3.2 Pubblicazioni precedenti** relative allo stesso appalto: Nessuna

**IV.3.3. Condizioni per ottenere la documentazione di gara:** il Capitolato Speciale d'Appalto, il presente Bando, il Disciplinare di Gara e la restante documentazione possono essere reperiti presso i punti di contatto, riportati al punto 1.1 del presente Bando di Gara.

**IV.3.4 Termine utile per l'effettuazione del sopralluogo: previo appuntamento, entro il quinto giorno antecedente la scadenza di presentazione delle offerte – Ore 12,00 del 06/06/2012**

**IV.3.5 Termine per il ricevimento** dei plichi contenenti le offerte: **Ore 12,00 del 12/06/2012** Presso l'Ufficio Protocollo del Comune di Candiolo

**IV.3.6 Lingue utilizzabili** per la presentazione delle offerte: **italiano.**

**IV.3.7 Periodo minimo** durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta: **180 giorni** dalla scadenza del termine per la sua presentazione (art. 11, c. 6, del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i.)

**IV.3.8 Modalità e apertura delle offerte:** **alle ore 09.00 del Giorno 13.06.2012**, in seduta pubblica

***Sezione VI – Altre informazioni***

**VI.1 Si tratta di appalto periodico:** NO

**VI.2 L'appalto non è connesso** ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi dell'U.E.

#### **VI.4 Controversie, Arbitrato e Procedure di Ricorso**

##### **VI.4.1 Risoluzione delle controversie - Arbitrato**

E' esclusa la competenza arbitrale e pertanto in caso di controversie si procederà con ricorso al giudice ordinario del Foro di Torino.

**VI.4.2 Presentazione di ricorsi:** trenta giorni dalla comunicazione del provvedimento di aggiudicazione definitiva

##### **VI.4.3 Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**

Denominazione Ufficiale: Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Indirizzo Postale Corso Stati Uniti n. 45 - 10129 Torino - Italia

Tel. +390115576458 +390115576411; fax +390115612482 +39011539265

Indirizzo di posta elettronica: [tarto-segrprotocolloamm@ga-cert.it](mailto:tarto-segrprotocolloamm@ga-cert.it)

Indirizzo di posta elettronica certificata: [to\\_ricevimento\\_ricorsi\\_cpa@pec.ga-cert.it](mailto:to_ricevimento_ricorsi_cpa@pec.ga-cert.it)

##### **Note relative alla protezione dei dati personali**

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali", si informa che il trattamento dei dati personali sarà improntato a liceità e correttezza nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza; il trattamento dei dati ha la finalità di consentire l'accertamento dell'idoneità dei concorrenti a partecipare alle procedure di affidamento per il servizio di cui trattasi.

I dati personali relativi alle imprese partecipanti alla gara saranno oggetto di trattamento, con o senza l'ausilio di mezzi elettronici, limitatamente e per il tempo necessario agli adempimenti relativi alla gara.

In ordine all'utilizzo di tali dati l'interessato potrà esercitare i diritti nel Titolo II della parte I del citato Decreto.

Titolare del trattamento è il Comune di Candiolo Responsabile per il trattamento dei dati personali è Bosticco Luciana e Incaricato del trattamento è il personale degli uffici comunali.

Si fa rinvio agli articoli 7, 9 e 13 del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 circa i diritti degli interessati alla riservatezza dei dati.

Candiolo, 30 aprile 2012

Il Responsabile dell'Area Amministrativa  
Bosticco Luciana